

Innholdsfortegnelse

Reservedeler / Reservedelsbestilling	4
0 Generelle anvisninger	5
0.1 Generelle sikkerhetsanvisninger	5
0.1.1 Sikkerhets- og fareanvisninger	5
0.2 Generelle sikkerhetsbestemmelser og organisatoriske tiltak	5
0.2.1 Varselfarge / Merking / Fare-skilt	5
0.3 Spesielle sikkerhetsanvisninger	5
0.4 Anvisninger om farevern	6
0.4.1 Farer gjennom mekaniske påvirkninger	6
0.4.2 Farer gjennom elektrisk energi / strøm	7
0.4.3 Lydtrykknivå	7
0.5 Teknisk stand	7
0.5.1 Periodiske kontroller	8
0.5.2 Garanti	8
0.6 Tiltent bruk	8
0.6.1 Bruk av bruksanvisningen	9
1 Beskrivelse	9
1.1 Driftsforhold	9
1.2 Generell beskrivelse	11
1.3 Nødstopp	12
2 Igangsetting	12
2.1 Transport og oppstilling	12
2.2 Manuell løpekatt	13
2.3 Motorisert løpekatt	14
2.3.1 Elektrisk tilkobling	15
3 Pleie og vedlikehold	16
3.1 Generelle retningslinjer for vedlikeholds- og servicearbeider	16
3.2 Pleie og vedlikehold	17
3.2.1 Pleieoversikt	17
3.2.2 Vedlikeholdsoversikt	17
3.2.3 Bremsesystem	18
3.2.4 Gir	18
3.2.5 Tiltrekkingsmomenter	18
3.2.6 Løpehjul	19
4 Tiltak for å oppnå sikre driftsperioder	20
4.1 Beregning av den faktiske bruken	20
4.2 Generell overhaling	21
4.3 Kassering	21
5 Vedlegg	22
5.1 Tekniske data	22
5.2 Elektriske egenskaper	24
5.3 EF-samsvarserklæring	26
5.4 EF-monteringserklæring	27

0 Generelle anvisninger

0.1 Generelle sikkerhetsanvisninger

0.1.1 Sikkerhets- og fareanvisninger

I denne bruksanvisningen blir følgende symboler og betegnelser brukt som sikkerhets- og farehenvísninger:



ADVARSEL !

Alvorlige personskader eller dødsulykker kan oppstå hvis arbeids- og bruksanvisninger med dette symbolet ikke følges eller følges unøyaktig. Varslinger må overholdes **strengt**.



OBS !

Alvorlig skade på maskiner eller eiendom kan oppstå hvis arbeids- og brukeranvisninger med dette symbolet ikke følges eller følges unøyaktig. Anvisninger av kategori «Obs» må **strikt** overholdes.



ANVISNING

Resultatet er mer effektivt og enklere arbeid hvis arbeids- og brukeranvisninger med dette symbolet følges. Anvisninger forenkler arbeidet.

0.2 Generelle sikkerhetsbestemmelser og organisatoriske tiltak

Bruksanvisningen må alltid oppbevares tilgjengelig på bruksstedet til løpekattene. Spesifikasjonene på type- og dataskiltet til løpekatten skal kontrolleres med tabell 5-1 til 5-7, side 22 til 23 og den tilsvarende dimensjonstegningen. På dimensjonstegningen ser du også dimensjonene til løpekatten. Dermed er det sikret at denne bruksanvisningen kan tilordnes løpekatten entydig. Bruksanvisningen må overholdes. I tillegg til denne bruksanvisningen må en overholde de generelle lovbestemte forskriftene for ulykkesforebygging og miljøvern. Betjenings- og vedlikeholdspersonellet må før arbeidsstart ha lest og forstått bruksanvisningen og spesielt direktivene om sikkerhet. Verneutstyr for betjenings- og vedlikeholdspersonellet må stilles til disposisjon og brukes. Eieren av løpekatten eller dens representant skal overvåke sikkerhets- og farebevisst håndtering til personellet på og med løpekatten.

Produsenten forbeholder seg retten til å gjennomføre tekniske endringer på produktet eller endringer på denne anvisningen og overtar intet ansvar for fullstendighet og aktualitet av denne anvisningen. Den originale versjonen til denne anvisningen er på tysk. I tvilstilfeller gjelder utelukkende den tyske originalutgaven som referansedokument.

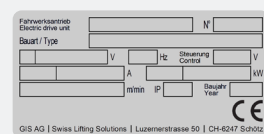
0.2.1 Varselfarge / Merking / Fare-skilt

- CE-merke..... Figur 0-1
- Typeskilt..... Figur 0-2
- Dataskilt..... Figur 0-3
- Elektrisk spenning Figur 0-4

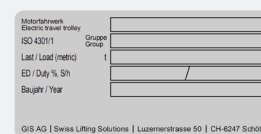
Figur 0-1



Figur 0-2



Figur 0-3



Figur 0-4



0.3 Spesielle sikkerhetsanvisninger

Transport / Oppstilling:

- Fest løpekatter, enkeltdele og større komponentgrupper nøye på egnede og teknisk feilfrie taljer / løfteverktøy med tilstrekkelig bæreevne.

Tilkobling:

- Tilkoblinger skal kun fullføres av personell, som er utdannet innen det aktuelle spesialområdet.

Igangsetting / Betjening:

- Før første igangsetting samt daglig igangsetting må du gjennomføre en visuell kontroll og de foreskrevne kontrollarbeidene.
 - Løpekatten skal kun drives, når de tilgjengelige verne- og sikkerhetsinnretningene fungerer slik de skal.
 - Skader på løpekatten og forandringer av driftsatferden må omgående varsles den ansvarlige personen.
 - Etter at løpekatten slås av/stanses må den sikres mot utilsiktet og uvedkommende bruk.
 - Unnlatt enhver sikkerhetsbetenkelig arbeidsmåte.
- Se også tiltenkt bruk (kapittel 0.6).

Rengjøring / Vedlikehold / Reparasjon / Pleie / Service:

- Ved monteringsarbeider over hodet må du bruke foreskrevne stigtrinn og arbeidsplattformer.
- Ikke bruk maskindeler som stigtrinn.
- Kontroller elektriske kabler for skurepunkt og skader.
- Sørg for sikker og miljøvennlig tapping, oppsamling og kassering av drifts- og hjelpstoffer.
- Sikkerhetsinnretninger som demonteres ved montering, vedlikehold og reparasjon, må igjen monteres og kontrolleres umiddelbart etter avslutning av vedlikeholds- og reparasjonsarbeidene.
- Overhold de foreskrevne intervallene for kontroll- og vedlikeholdsarbeider i bruksanvisningen.
- Følg spesifikasjonene i bruksanvisningen for utskiftning av deler.
- Informer betjeningspersonellet om spesial- og vedlikeholdsarbeider før de utføres.
- Sikre reparasjonsområdet med god margin.
- Under vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må løpekatter sikres mot uventet innkobling.
- Monter fare-skilt.
- Slå av strømtilkoblingsbryteren og sikre den mot uvedkommende innkobling.
- Skruforbindelser som blir løsnet under vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må igjen trekkes fast forskriftsmessig.
- Festelementer som ikke kan brukes på nytt (f.eks. selvåsende muttere, skiver, splinter, O-ringer) og pakninger må skiftes ut.

Ta ut av drift / Lagre:

- Løpekatter må rengjøres og konserveres (olje inn/smøre) før de tas ut av drift og ved lengre lagring.

0.4 Anvisninger om farevern

Fareområder må være sikret entydig med fare-skilt og avsperringer. Det må sikres at anvisningene om fareområdene følges.

Farer kan gå utifra:

- feil bruk
- utilstrekkelig overholdelse av sikkerhetsanvisningene
- utilstrekkelig utførelse av kontroll- og vedlikeholdsarbeider

0.4.1 Farer gjennom mekaniske påvirkninger



Personskader:

Tap av bevissthet og personskader gjennom:

- klemming, klipping, skjæring, vikling
- inntrekking, støt, stikk, friksjon
- skli, snuble, falle

Årsaker:

- klem-, skjære-, og vikleområder
- brudd eller sprekker på deler

Beskyttelsesmuligheter:

- hold gulvet, apparatene og maskinene rene
- fjern lekkasjer
- overhold nødvendige sikkerhetsavstander

Produsenten garanterer kun sikker og kontinuerlig drift, hvis løpekatten brukes tilsvarende referanseverdier som gjelder for driftsgruppen. Før første igangsetting må eieren ved hjelp av kjennetegnene i tabell 1-1 vurdere, hvilke av de fire belastningstypene gjelder for bruken av løpekatten i løpet av hele levetiden. Tabell 1-2 viser referanseverdier for driftsforholdene til driftsgruppene avhengig av belastningstype og antall sykluser.

Tabell 1-1 Lastspektre

Belastningstype Q2 lett $Q < 0.50$ $Q = 0.50$	Belastningstype Q3 middels $0.50 < Q < 0.63$ $Q = 0.63$	Belastningstype Q4 tung $0.63 < Q < 0.80$ $Q = 0.80$	Belastningstype Q5 veldig tung $0.80 < Q < 1.00$ $Q = 1.00$
Kun unntaksvis fullast, for det meste likevel kun liten belastning	Ofte fullast, kontinuerlig kun liten belastning	Hyppig fullast, kontinuerlig middels belastning	Regelmessig fullast

Q = Lastspektrum (belastningstype)

Tabell 1-2 Driftsforhold

Driftsgruppe iht. DIN EN 14492-2 (ISO 4301-1)	A3 (M3)	A4 (M4)	A5 (M5)	A6 (M6)
Lastspektrum	Antall sykluser per arbeidsdag (transportklasser Dt2 - Dt5, kjørehastighet 12 m/min)			
Q2 - lett $Q < 0.50$	120	240	480	960
Q3 - middels $0.50 < Q < 0.63$	60	120	240	480
Q4 - tung $0.63 < Q < 0.80$	30	60	120	240
Q5 - veldig tung $0.80 < Q < 1.00$	15	30	60	120

Beregning av riktig bruksmåte av en løpekatt:

Ved beregning av riktig bruksmåte av løpekatter kan du gå utifra antall sykluser eller forventet belastningstype.



Før første igangsetting av løpekatten må det bestemmes, i henhold til hvilken belastningstype som er angitt i tabell 1-1 løpekatten skal drives. Tilordningen til en av belastningstypene eller til et lastspektrum (Q) gjelder for hele levetiden til apparatet og må ikke endres av hensyn til driftssikkerheten.

Eksempel 1: Beregning av tillatt driftstid til løpekatten

En løpekatt av driftsgruppe A4 skal i løpet av hele levetiden brukes med middels belastning. Dette tilsvarer belastningstype <Q4 tung> (se tabell 1-1). Tilsvarende referanseverdiene i tabell 1-2 skal løpekatten per arbeidsdag ikke brukes mer enn 60 sykluser.

Eksempel 2: Beregne tillatt belastningstype

En løpekatt til driftsgruppe A5 skal under hele levetiden brukes med ca. 400 sykluser per arbeidsdag. Dermed må løpekatten drives i henhold til kjennetegnene for belastningstype <Q2 lett> (se tabell 1-1).



Jordlederen skal under drift ikke være strømførende. Ved bruk av en motorvern Bryter må du være oppmerksom på strømstyrken i henhold til typeskiltet til den motoriserte løpekatten og elektrokjettingtaljen.

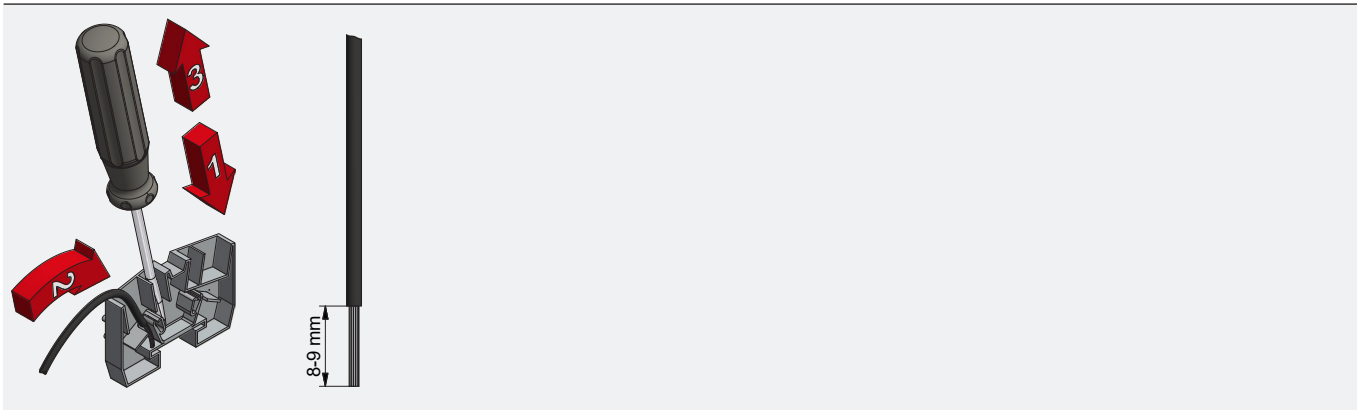


Dreieretningskontroll: Dersom bevegelsesretningene ikke stemmer overens med symbolene på tastene til styreblået, må du veksle alle trådene til tilførselen L1 og L2.



Åpning av den anvendte terminalen i henhold til figur 2-15.

Figur 2-15



3 Pleie og vedlikehold

3.1 Generelle retningslinjer for vedlikeholds- og servicearbeider

Driftsfeil på løpekatter, som svekker driftssikkerheten, må utbedres omgående.



Vedlikeholds- og servicearbeider på løpekatten skal kun utføres av kvalifisert og tilsvarende utdannet fagpersonell.



Hvis operatøren på eget ansvar gjennomfører vedlikeholdsarbeider på en løpekatt, må type vedlikeholdsarbeid noteres med dato for gjennomføringen i inspeksjonsskjemaet.

Forandringer, på- og ombygginger på løpekattene, som kan redusere sikkerheten, må først godkjennes av produsenten. Konstruksjonsmessige forandringer på løpekattene som ikke er autorisert av produsenten utelukker ansvaret til produsenten i tilfelle skader. Materielle garantikrav blir kun anerkjent, hvis det utelukkende brukes originale reservedeler fra produsenten. Vi gjør uttrykkelig oppmerksom på at originaldeler og tilbehør som ikke er levert av oss, heller ikke er kontrollert og frigitt av oss.

Generelt:

Pleie- og vedlikeholdsarbeider er forebyggende tiltak for å opprettholde funksjonsevnen til løpekattene. Hvis pleie- vedlikeholdsintervallene ikke følges kan det føre til redusert funksjon og skade av løpekattene.

Pleie- og vedlikeholdsarbeider skal gjennomføres etter utløp av det fastlagte tidsintervallene (tabell 3-1 og 3-2). Ved gjennomføring av pleie- og vedlikeholdsarbeider skal de generelle ulykkesforebyggende forskriftene, spesielt sikkerhetsanvisningene (kapittel 0.3) og anvisningene om farevern (kapittel 0.4) overholdes.



Pleie- og Vedlikeholdsarbeider skal kun gjennomføres på løpekatter uten last. Hovedbryteren må være slått av.

Pleiearbeidene omfatter visuelle kontroller og rengjøringsarbeider. Vedlikeholdsarbeidene omfatter i tillegg funksjonskontroller. Ved gjennomføringen av funksjonskontroller må alle festeelementer og kabelklemmer kontrolleres for godt feste. Kabler må undersøkes for smuss, missfarging og svidde steder.



Samle opp gamle driftsstoffer (olje, fett, ...) på en sikker måte og sørg for miljøvennlig kassering.

Pleie- og vedlikeholdsintervaller er spesifisert som følger:

d (daglig), 3 M (etter 3 måneder), 12 M (etter 12 måneder)

De angitte pleie- og vedlikeholdsintervallene må forkortes, hvis belastningen av løpekattene er altfor stor og hvis det under drift ofte oppstår ugunstige forhold (f.eks. støv, varme, fuktighet, damp osv.).

3.2 Pleie og vedlikehold

Løpekattene er for det meste vedlikeholdsfrie. Uvanlig støy ved daglig bruk skal straks meldes til ansvarlig sted. Reparasjoner må utføres omgående.

3.2.1 Pleieoversikt

Tabell 3-1 Pleieoversikt

Betegnelse	t	3 M	12 M	Tiltak	Kommentar
1. Understell	x			Kontroll for uvanlig støy / tetning	
2. Strømkabel	x			Visuell kontroll	
3. Pakning		x		Visuell kontroll	
4. Strekkavlastning styrekabel	x			Visuell kontroll	

3.2.2 Vedlikeholdsoversikt

Tabell 3-2 Vedlikeholdsoversikt

Betegnelse	t	3 M	12 M	Tiltak	Kommentar
1. Bremsesystem	x		x	Funksjonskontroll med last	Kapittel 3.2.3
2. Elektrisk utstyr			x	Funksjonskontroll	
3. Lastbolt			x x	Kontroll for sprekkdannelse Kontroller skruemomenter	Kapittel 3.2.5
4. Løpehjul			x	Kontroller slitasje	Kapittel 3.2.6
5. Drev, fortanning			x	Visuell kontroll slitasje	Kapittel 3.2.4
6. Tetthet			x	Kontroller skruemomenter til lokk	Kapittel 3.2.5

4 Tiltak for å oppnå sikre driftsperioder

Gjennom sikkerhets- og helsekravene til EF-direktivene kreves utkobling av spesielle farer, som f.eks. kan oppstå pga. utmattelse og aldring, lovmessig. I henhold til dette er eieren av serieløpekatter forpliktet, til å beregne den faktiske bruken. Den faktiske bruken blir dokumentert som en del av den årlige inspeksjonen av kundeservicen. Etter å ha nådd de teoretiske fulle lastsyklusene eller senest etter 10 år, må det utføres en generell overhaling. Alle kontroller og generell overhaling skal arrangeres av eieren av løpekatten.

For løpekatter som er klassifisert iht. DIN EN 14492-2, gjelder avhengig av lastspektrum følgende teoretiske fulle lastsykluser i løpet av hele levetiden:

Driftsgruppe iht. DIN EN 14492-2 (ISO 4301-1)	A3 (M3)	A4 (M4)	A5 (M5)	A6 (M6)
Lastspektrum	Antall lastsykluser i løpet av hele levetiden			
Q2 = 0.50	250 000	500 000	1 000 000	2 000 000
Q3 = 0.63	125 000	250 000	500 000	1 000 000
Q4 = 0.80	63 000	125 000	250 000	500 000
Q5 = 1.00	31 500	63 000	125 000	250 000

4.1 Beregning av den faktiske bruken

Den faktiske bruken er avhengig av daglig antall sykluser og lastspektrum. Beregningen av antall sykluser skjer etter angivelsene til eieren eller registreres av en driftsdatateller. Lastspekteret bestemmes i henhold til tabell 1-1, side 10. Disse to angivelsene resulterer i den årlige bruken fra tabell 4-1. Ved bruk av en BDE (driftsdataregistreringsenhet) kan vår sakkyndige ved den årlige inspeksjonen direkte lese av den faktiske bruken.



Verdiene som er blitt beregnet periodisk eller avlest skal dokumenteres i inspeksjonsskjemaet.

Eksempel:

En løpekatt til driftsgruppe A4 brukes med belastningstype <Q4 tung> (Q = 0,80, se tabell 1-1). Bruken per arbeidsdag er 60 sykluser. I henhold til tabell 4-1 resulterer dette i en teoretisk årlig bruk på 6 300 fulle lastsykluser. Den teoretiske totale levetiden på 125 000 fulle lastsykluser resulterer i en teoretisk brukstid på 19,8 år. Senest etter 10 år må det gjennomføres en generell overhaling, der den ytterligere bruken fastlegges.

Tabell 4-1 årlig bruk (208 arbeidsdager/år)

Antall sykluser per arbeidsdag	<= 15 (15)	<= 30 (30)	<= 60 (60)	<= 120 (120)	<= 240 (240)	<= 480 (480)	<= 960 (960)	<= 1920 (1920)
Lastspektrum	Årlig bruk i fulle lastsykluser							
Q2 = 0.50	400	800	1 600	3 150	6 300	12 500	25 000	50 000
Q3 = 0.63	800	1 600	3 150	6 300	12 500	25 000	50 000	100 000
Q4 = 0.80	1 600	3 150	6 300	12 500	25 000	50 000	100 000	200 000
Q5 = 1.00	3 150	6 300	12 500	25 000	50 000	100 000	200 000	400 000

4.2 Generell overhaling

Etter å ha nådd de teoretiske fulle lastsyklusene (senest etter 10 år ved registrering uten BDE) må det gjennomføres en generell overhaling. Herved blir apparatet satt i en tilstand, som tillater sikker drift i en utvidet periode. Derved må komponentene kontrolleres i henhold til tabell 4-2 eller skiftes ut. Kontroll og frigivelse for videre bruk må gjennomføres av en fagbedrift som er autorisert av produsenten eller av produsenten selv.

Kontrolløren konstaterer:

- Nye mulige teoretiske fulle lastsykluser.
- Maks. tidsrom til neste generelle overhaling.

Dataene skal dokumenteres i inspeksjonsskjemaet.

Tabell 4-2 Generell overhaling

Komponenter løpekatt, alle typer	Kontroller slitasje *	Skift ut
Brems	x	
Motoraksel	x	
Girtenner		x
Rullelager		x
Pakninger		x
Lastbolt	x	
Løpehjul	x	
Kontaktorer	x	

* skift ut ved slitasje

4.3 Kassering

Dersom det ikke lenger kan brukes, må apparatet kasseres på en miljøvennlig måte. Smøremidler, som oljer og fett, skal kasseres tilsvarende de gjeldende lovene om avfallsbehandling. Metall og plast skal tilføres gjenvinning.

5.4 EF-monteringserklæring

Forklaring for montering av ufullstendig maskin i henhold til EF-direktiver 2006/42/EF, vedlegg II B, 2014/30/EU, vedlegg I og 2014/35/EU, vedlegg III



Hermed erklærer vi,

GIS AG, Swiss Lifting Solutions, Luzernerstrasse 50, CH-6247 Schötz

at den ufullstendige maskinen

**GIS løpekatt, modellserie
i løftekapasitetsområdet
i serienummerområdet**

**3), 30)
250 kg til 6300 kg
1000001 til 2000000**

som er utviklet for manuell eller elektrisk transport av last, i standard utførelse, inkludert belastningskontroll, fra produksjonsår 2020, er ment for montering i en maskin og samsvarer med de grunnleggende kravene i følgende oppførte EF-direktiver, så langt det gjelder leveringsomfanget:

EF-maskindirektiv	2006/42/EF
EF-direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet	2014/30/EU
EF-lavspenningsdirektiv	2014/35/EU

I tillegg erklærer via at de tekniske dokumentene i henhold til vedlegg VII del B til direktiv 2006/42/EF er blitt opprettet. Vi forplikter oss til å sende de spesielle dokumentene for løpekatten til nasjonale myndigheter på begrunnet anmodning. Overføringen skjer elektronisk.

Anvendte harmoniserte standarder:

DIN EN ISO 13849-1	Sikkerhetsrelaterte deler til styringer; del 1: Ledende formprinsipp
DIN EN 14492-2	Kraner, kraftdrevne vinsjer og heiseverk; del 2: Kraftdrevne heiseverk
DIN EN 60204-32	Elektrisk utstyr; del 32: Krav til løfteverktøy

Denne erklæringen gjelder kun for løpekatten. Igangsetting er så lenge forbudt, til det er blitt konstatert, at hele anlegget, der løpekatten er montert, tilsvarer bestemmelsene til ovenfor nevnte EF-direktiver.

Fullmaktshaver for sammenstilling av de relevante tekniske dokumentene:
GIS AG, Luzernerstrasse 50, CH-6247 Schötz

Schötz, 06.05.2020

GIS AG

I. Muri
Ledelse

E. Widmer
Salgsledelse

Fullføring, montering og igangsetting i henhold til bruksanvisningen er dokumentert i inspeksjonsskjemaet.

